

**Рамочное соглашение об учреждении Международного  
солнечного альянса (МСА)\***

**\* Uploaded pending final linguistic verification.**

Мы, Стороны настоящего Соглашения,

*На основании* Парижской декларации Международного солнечного альянса от 30 ноября 2015 года и коллективного стремления предпринять совместные усилия, необходимые для сокращения расходов на финансирование и стоимости технологий, привлечь инвестиции на сумму более чем 1000 млрд. долларов США, необходимые для массового внедрения солнечной энергии к 2030 году и подготовки почвы для будущих технологий, соответствующих потребностям,

*Принимая во внимание*, что солнечная энергия обеспечивает страны, богатые солнечными ресурсами, которые полностью или частично находятся между тропиками Рака и Козерога, беспрецедентной возможностью процветания, бесперебойностью энергоснабжения и устойчивым экологическим, социальным и экономическим развитием для своих народов,

*Признавая* наличие общераспространенных и специфических затруднений, которые все еще стоят на пути быстрого и масштабного увеличения производства солнечной энергии в этих странах,

*Утверждая*, что эти затруднения будут устранены, если страны, богатые солнечными ресурсами, будут действовать согласовано, с хорошо обдуманном мотивом и непоколебимостью, и эта юридически действительная, согласованная и собранная воедино потребность, в том числе, в финансировании солнечной энергетики, в гелиотехнологиях, инновациях и наращивании потенциала в разных странах, обеспечит мощное средство воздействия на снижение стоимости, повышение качества и предоставит надежную и дешевую, доступную для всех солнечную энергию,

*Объединившись* в своем стремлении создать эффективный механизм координации и принятия решений, в том числе,

*Согласились* с нижеследующим:

## **Статья I Предмет договора**

Настоящим Стороны учреждают Международный солнечный альянс (в дальнейшем именуемый МСА), с помощью которого они совместно рассмотрят общие ключевые проблемы, связанные с увеличением масштабов производства солнечной энергии сообразно ее востребованности.

## **Статья II Руководящие принципы**

1. Члены координируют свои взаимодействия с помощью Программ и мероприятий на добровольной основе, целью которых есть юридически действительная, согласованная и собранная воедино потребность, в том числе, в финансировании солнечной энергетики, в гелиотехнологиях, инновациях, научных исследованиях, разработках и наращивании потенциала.
2. Прилагая все усилия, члены тесно сотрудничают и стремятся к установлению взаимовыгодных отношений с соответствующими организациями, общественными и частными заинтересованными лицами, и странами, не являющимися членами альянса.
3. Каждый Член осуществляет обмен и обновление соответствующей информации о применении солнечных установок, благодаря применению которых он стремится

получить экономический эффект, благодаря совместным мероприятиям в соответствии с положениями МСА и на основе общего аналитического отображения применения солнечных установок, относительно ее потребностей и задач; внутренней политики и инициатив, предпринятых или планируемых к осуществлению в целях достижения этих задач; затруднений, возникающих в производственном цикле создания добавленной стоимости и в процессе расширения. Секретариат поддерживает базу оценочных данных, чтобы продемонстрировать потенциал для сотрудничества.

4. Каждый член назначает Национальный координационный центр по МСА. Национальные координационные центры представляют собой постоянную сеть корреспондентов МСА в странах-членах альянса. Они, в частности, взаимодействуют друг с другом, а также с соответствующими заинтересованными лицами для определения областей общих интересов, разрабатывают предложения по Программам и выносят рекомендации Секретариату относительно реализации целей МСА.

### **Статья III Программы и другие мероприятия**

1. Программа МСА состоит из комплекса мер, проектов и мероприятий, которые должны быть предприняты согласовано Членами при содействии Секретариата с учетом предмета договора и руководящих принципов, описанных в статьях I и II. Программы разработаны таким образом для обеспечения максимально масштабного эффекта и участия максимально возможного числа Членов. Они включают простые, ощутимые, активизирующие цели.
2. Предложения по Программе разрабатываются на основе открытых консультаций между всеми Национальными координационными центрами при содействии Секретариата и на основе информации, предоставленной Членами. Программа может быть предложена любыми двумя Членами, группой Членов или Секретариатом. Секретариат обеспечивает согласованность между всеми программами МСА.
3. Предложения по Программе рассылаются Собранию представителей Секретариатом в цифровой форме через сеть Национальных координационных центров. Предложение по Программе считается открытым для обсуждения для Членов, желающих присоединиться, если они поддерживаются как минимум двумя Членами, и, если не возникают возражения более чем у двух стран.
4. Предложение по Программе считается официально одобренным Членами, желающими присоединиться в рамках совместного заявления о сотрудничестве. Все решения, касающиеся реализации Программы, принимаются Членами, участвующими в Программе. Они осуществляются под руководством и при содействии Секретариата страной-представителем, назначенной каждым Членом.
5. В годовом плане работы дается обзор Программ и других мероприятий МСА. Он предоставляется Собранию представителей Секретариатом, который гарантирует, что все программы и мероприятия годового плана работ полностью находятся в рамках предмета договора МСА.

### **Статья IV Собрание представителей**

1. Стороны настоящим учреждают Собрание представителей, в котором каждый представленный Член выполняет решения, связанные с осуществлением настоящего Соглашения, и согласовывает свои действия для достижения цели. Собрание представителей ежегодно проводит совещания на министерском уровне в месте пребывания МСА. Собрание представителей может также собираться при особых обстоятельствах.

2. Сессионные заседания Собрания представителей проводятся для того, чтобы оценить результаты Программ на министерском уровне и принять решения в отношении их дальнейшего осуществления на основании Статьи III.4.
3. Собрание представителей оценивает совокупный эффект Программ и других мероприятий в соответствии с положениями МСА, в частности относительно внедрения солнечной энергии, эффективности, надежности, а также стоимости и масштабов финансирования. На основе этой оценки Члены принимают все необходимые решения относительно дальнейшей реализации цели МСА.
4. Собрание представителей принимает все необходимые решения относительно функционирования МСА, включая выбор Генерального директора и утверждение текущего бюджета.
5. Каждый Член имеет один голос в Собрании представителей. Наблюдатели и организации-партнеры могут участвовать без права голоса. Решения по вопросам процедуры принимаются простым большинством голосов присутствующих и участвующих в голосовании Членов. Решения по вопросам существа дела принимаются на основании двух трети голосов Членов, присутствующих и участвующих в голосовании. Решения, касающиеся специальных Программ, принимаются Членами, участвующими в этой Программе.
6. Все решения, принятые Международным руководящим комитетом МСА, утвержденным Парижской декларацией по МСА от 30 ноября 2015 года, представляются на утверждение Собранию представителей на его учредительном собрании.

## **Статья V**

### **Секретариат**

1. Настоящим Стороны учреждают Секретариат для содействия в коллективной работе в соответствии с этим Соглашением. Секретариат состоит из Генерального директора, который является высшим должностным лицом, и другими сотрудниками в зависимости от обстоятельств.
2. Генеральный директор избирается Собранием представителей сроком на четыре года с возможностью продления еще на один срок и отвечает перед ним за свои действия.
3. Генеральный директор отчетывается перед Собранием представителей за назначение персонала, а также за организацию и функционирование Секретариата и за внебюджетные средства.
4. Секретариат подготавливает вопросы для работы Собрания представителей и приводит в исполнение решения, возложенные на него Собранием представителей. Он обеспечивает надлежащие меры для контроля принятых Собранием представителей решений и для координирования действий Членов для осуществления принятых решений. Секретариат, в том числе, должен:
  - a) содействовать Национальным координационным центрам в подготовке предложений и рекомендаций по Программам, представленных Собранию представителей;
  - b) обеспечить руководство и поддержку Членам для осуществления каждой Программы, в том числе в целях мобилизации средств;
  - c) действовать от имени Собрания представителей или от имени группы Членов, участвующих в отдельно взятой Программе, если в таковой есть необходимость; и, в частности, устанавливает контакты с соответствующими заинтересованными лицами;

- d) внедрять и задействовать все средства связи, инструменты и межсекторальные мероприятия, необходимые для функционирования МСА и его Программ, как утверждено Собранием представителей.

## **Статья VI**

### **Бюджет и финансовые ресурсы**

1. Бюджет МСА составляют текущие расходы Секретариата и Собрания представителей, а также все расходы, связанные с вспомогательными функциями и межсекторальными мероприятиями. Сюда подпадают:
  - a) Добровольные взносы его Членов, стран-партнеров, ООН, ее агентств и других стран;
  - b) Добровольные взносы частного сектора. В случае возможного конфликта интересов Секретариат передает дело на рассмотрение Собранию представителей для одобрения принятия вклада;
  - c) Доходы, получаемые от отдельных мероприятий, утвержденных Собранием представителей.
2. Секретариат выдвигает предложения Собранию представителей для утверждения и усовершенствования Основного фонда, который генерирует доходы в бюджет МСА, с начальным вкладом в 16 млн. долларов США.
3. Правительство Индии внесет 27 млн. долларов США в МСА для создания Основного фонда, инфраструктуры строительства и текущих расходов в течение пятилетнего периода с 2016-17 по 2020-21 г.г. Кроме того, предприятия государственного сектора правительства Индии, а именно, Корпорация солнечной энергетики Индии (КСЭИ) и Индийское Агентство по развитию возобновляемых источников энергии (ИАРВИЭ) внесли взнос в размере 1 млн. долларов США каждая для создания Основного фонда МСА.
4. Финансовые ресурсы, необходимые для осуществления специальной Программы, помимо административных расходов, подпадающих под общий бюджет, оцениваются и мобилизуются странами, участвующими в этой Программе, при поддержке и содействии Секретариата.
5. Финансовая и административная деятельность МСА помимо Программ может быть передана сторонней организации в соответствии с отдельным соглашением, утвержденным Собранием представителей.
6. Секретариат с согласия Собрания представителей может назначить внешнего аудитора для изучения счетов МСА.

## **Статья VII**

### **Статус Членов и стран-партнеров**

1. Членство открыто для тех государств, что наделены богатыми солнечными ресурсами, которые полностью или частично находятся между Тропиком Рака и Тропиком Козерога, и которые являются членами Объединенной Наций. Такие государства становятся Членами МСА, после подписания настоящего Соглашения и после депонирования документа о ратификации, принятии или утверждении.
2. Статус Страны-партнера может быть предоставлен Собранием представителей государствам, которые находятся вне Тропика Рака и Тропика Козерога, которые являются членами Организации Объединенных Наций, но желающих и способных внести свой вклад в достижение предмета договора и в мероприятия, предусмотренных настоящим Соглашением.

3. Страны-партнеры имеют право участвовать в программах МСА с согласия Членов, участвующих в Программе.

## **Статья VIII Организация-партнер**

1. Статус Организации-партнера может быть предоставлен Собранием представителей организациям, имеющим потенциал содействия МСА в достижении его целей, включая региональные межправительственные организации экономической интеграции, созданные суверенными государствами, одно из которых является членом МСА.
2. Решения, касающиеся партнерства, принятые в контексте специальной Программы, принимаются странами, участвующими в этой Программе с одобрения Секретариата.
3. Организация Объединенных Наций, включая ее органы, будет стратегическим партнером МСА.

## **Статья IX Наблюдатели**

Статус наблюдателя предоставляется Собранием представителей заявителям для членства или партнерства, тем, чье заявление находится на рассмотрении, или любой другой организации, которая может способствовать интересам и целям МСА.

## **Статья X Статус, привилегии и иммунитеты МСА**

1. Секретариат МСА обладает статусом юридического лица в соответствии с положениями Соглашения со страной-организатором способностью заключать договоры, приобретать и отчуждать движимое и недвижимое имущество, инициировать судебные разбирательства.
2. В соответствии с тем же Соглашением со страной-устроительницей, секретариат МСА может воспользоваться такими привилегиями, как причитающиеся налоговые льготы и иммунитеты, которые необходимы Штаб-квартире для независимого исполнения обязательств, касающихся ее обязанностей и программ, утвержденных Собранием представителей.
3. На территории каждого Члена, в соответствии с положениями его национальных законов и при необходимости, в соответствии с положениями отдельного Соглашения, Секретариат МСА может воспользоваться иммунитетом и привилегиями, необходимыми для независимого исполнения своих обязательств и программ.

## **Статья XI Поправки и расторжение контракта**

1. Любой Член может предлагать поправки к Рамочному соглашению по истечению одного года с момента вступления в силу Рамочного соглашения.
2. Поправки к Рамочному соглашению принимаются Собранием представителей на основании двух третей голосов, присутствующих и участвующих в голосовании Членов. Поправки вступают в силу, если две трети Членов сообщают об принятии документа соответствии с их соответствующими конституционными процедурами.

- Любой член может выйти из настоящего Рамочного соглашения, предварительно за три месяца уведомив Доверенное лицо. Доверенное лицо уведомляет других Членов об означенном выходе из соглашения.

## **Статья XII**

### **Местопребывание МСА**

Местом пребывания МСА должна быть Индия.

## **Статья XIII**

### **Подписание и вступление в силу**

- Ратификация, принятие или утверждение Рамочного соглашения осуществляется Государствами в соответствии с положениями их конституционных процедур. Настоящее Рамочное соглашение вступает в силу на тридцатый день после даты депонирования пятнадцатого документа о ратификации, принятии или утверждении.
- Для Членов, которые депонировали документ о ратификации, принятии или утверждении после вступления в силу Рамочного соглашения, настоящее Рамочное соглашение вступает в силу на тридцатый день после даты депонирования соответствующего документа.
- После создания МСА Международный руководящий комитет МСА прекращает свое существование.

## **Статья XIV**

### **Доверенное лицо, регистрация, аутентификация текста**

- Доверенным лицом Рамочного соглашения является правительство Республики Индии.
- Настоящее Рамочное соглашение зарегистрировано Доверенным лицом в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций.
- Доверенное лицо передает заверенные копии Рамочного соглашения всем Сторонам.
- Настоящее Рамочное соглашение, где хинди, английский и французский тексты являются одинаково равноправными, депонирован в архивы Доверенного лица.

**В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО** нижеподписавшиеся, уполномоченные на то должным образом, подписали Рамочное соглашение.

**ПОДПИСАНО** в Нью-Дели ..... 2016 г., на хинди, английском и французском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.